
Mesa de experiencias: Entre el canon y otros modos de leer en la escuela

La narración hiperbreve en las redes sociales: hacia una antología virtual de ficciones mínimas

Santiago Ruiz ⁵⁰(UNMDP)

Resumen

El siguiente trabajo corresponde a la ponencia expuesta en el marco de las Jornadas Docentes del Departamento de Letras (UNMDP), en el cual he reflejado la experiencia realizada durante mi práctica docente en el año 2015. Durante esta instancia he llevado a cabo un proyecto de escritura creativa con alumnos de 3°1° del Colegio Nacional Dr. Arturo Umberto Illia, basado en el género de los microrrelatos hiperbreves. Dicha producción contó con la presencia en el aula de un escritor local del género, que aportó valiosas estrategias de escritura y edición a los alumnos. A su vez, el proyecto se basó en la utilización de las redes sociales Facebook y Twitter, aprovechando el formato otorgado por estos sitios para la difusión en base a una antología virtual de las producciones de los estudiantes, al mismo tiempo que permitió recuperar el conocimiento previo de los alumnos, en tanto que nativos digitales. El siguiente registro tiene por objeto la socialización de la experiencia vivida en el aula, aportando claves para pensar el acercamiento a la escritura y al uso de las nuevas tecnologías en el contexto áulico actual.

Palabras clave

microrrelatos – escritura – experiencia

⁵⁰ Santiago Ruiz es estudiante avanzado del Profesorado en Letras, UNMDP. Actualmente asistente de español en Lycée Sthendal, Aiguillon, Francia. santiagorui11@hotmail.com

Microrrelatos hiperbreves: escribir en menos de veinte palabras

En el marco de la práctica docente realizada en el año 2015 en el Colegio Nacional Dr. Arturo Illia, desarrollé un proyecto titulado "La narración hiperbreve en las redes sociales: hacia una antología virtual de ficciones mínimas". Este proyecto se encontraba diseñado para los alumnos del curso de 3°1° de la escuela y tuvo una duración total de dos meses de trabajo áulico.

El tema elegido como eje transversal de toda la práctica fue el de los *microrrelatos*. Para David Lagmanovich (2006), los microrrelatos son una categoría textual que denota un tipo particular de forma narrativa asociada especialmente a la brevedad. Por este motivo, el autor se pregunta a partir de cuántas palabras es posible delimitar esta categoría para poder diferenciarla de las formas cada vez más extensas que constituyen el cuento breve, el cuento, la nouvelle y la novela. En este sentido, propone un corpus basado en textos de: a) más de treinta palabras, b) entre treinta y veinte palabras y c) menos de veinte palabras. Entre las extensiones seleccionadas, concluye por considerar que si bien no existen límites exactos y precisos, las formas del tercer grupo destacan por la capacidad que tienen de generar un efecto de impacto inmediato en el lector. Por lo tanto, estos textos brevísimos de menos de veinte palabras constituyen una variante específica del microrrelato, a la que denomina hiperbreves.

Siguiendo esta clasificación, mi proyecto de práctica docente se enfocó específicamente en el trabajo de los alumnos con narraciones hiperbreves. El objetivo principal del proyecto fue

impulsar a los estudiantes a que desarrollaran una producción de escritura utilizando la forma brevísima de composición.

Microrrelatos intertextuales, fantásticos y policiales

Las clases estuvieron divididas en seis jornadas dedicadas a la literatura y doce a la enseñanza de la lengua, según se encontraba establecido de acuerdo a los planes de estudio de la institución. De esta manera, trabajé en las clases de literatura en la lectura, escritura y selección de narraciones mínimas, basando cada uno de los encuentros en una característica genérica particular de esta tipología textual. Esta metodología me permitió establecer una continuidad global a lo largo de todos los encuentros, al mismo tiempo que pude ahondar en procedimientos y temáticas específicas para ampliar el espectro de conocimientos de los alumnos.

En primer lugar, trabajé con el concepto de intertextualidad (Kristeva, 1967; Barthes, 1968), lo cual me permitió establecer un vínculo entre la ficción narrativa mínima y otros géneros textuales, como la poesía y el relato policial, que los alumnos habían abordado durante el primer cuatrimestre del año. Por ese motivo, la concepción de que: "La literatura es un mosaico de citas" (Kristeva, 1969) me resultó operativa como punto de partida para lograr un diálogo intertextual que posibilitara la apertura del texto hacia un rol del lector activo (Bajtín, 1989 y 1993; Barthes, 1968 y 1971; Eco, 1987; Kristeva, 1967 y 1969), que es una pretensión implícita, en tanto lector modelo (Eco, 1987), de toda narración hiperbreve.

En este punto, resultó fundamental recuperar la experiencia de lectura de los estudiantes de los relatos de policial negro vistos previamente (Antología: Tinta negra II), y, sobretodo, de la novela *Rosaura a las diez* (Denevi, 1999), que fue incluida dentro de la planificación como novela polifónica (Bajtín, 1993) que permite la apertura intertextual. El haber tenido este bagaje previo de conocimientos ayudó para poder hacer un gran trabajo de producción de microrrelatos policiales, en donde los alumnos evidenciaron el dominio de los elementos de este género, que fueron puestos al servicio de su propia escritura.

Otro de los ejes propuestos estuvo dado por la posibilidad de aparición de *lo fantástico* en las narraciones hiperbreves. Para ello, utilicé como referencia teórica la clasificación propuesta por Tzvetan Todorov (1980), quien señala que el efecto fantástico reside en la vacilación producida por la irrupción de un hecho extraño en una realidad aparentemente natural. Además, apelé a la concepción de lo fantástico como un *sentimiento de extrañamiento* (Cortázar, 1982) que puede producirse en cualquier momento y circunstancia, entendiendo que ambas concepciones son pertinentes y no se encuentran en oposición. El trabajo con estas definiciones dio sus frutos al momento de la producción escrita, ya que un gran número de microrrelatos fantásticos fueron incluidos en la publicación final.

Por otro lado, las clases de literatura fueron complementadas con la secuencia didáctica propuesta para los encuentros dedicados a la enseñanza de la lengua materna. Esto se debe a que la enseñanza de la gramática del español fue un complemento fundamental para el

desarrollo del trayecto literario debido a que los temas propuestos se encontraban en estrecha relación con los recursos (Halliday, 1979) que las narraciones hiperbreves utilizan para la generación de sus efectos de lectura característicos. En este sentido, la expresión de la ambigüedad que da lugar a la intertextualidad, el humor, el enigma policial y lo fantástico se encuentra realizada, básicamente, a partir del uso de pronombres, de oraciones impersonales y de verboides (RAE, 2010). Por ese motivo, la focalización en la ejercitación de estas clases de palabras y de estas estructuras sintácticas sirvió como una coordinación pertinente, entendiendo que la enseñanza de la gramática puede presentar aportes significativos para la producción textual escrita (Cegarra, 2013).

Twitter y Facebook: escribir en tiempos de redes sociales

En concordancia con lo establecido por el Diseño Curricular para la Educación Secundaria de la asignatura Prácticas del Lenguaje de tercer año (2009), llevé adelante una planificación en la cual se le dio una gran importancia al papel que los sitios de internet ocupan dentro de las prácticas sociales del lenguaje (Bautier y Bucheton). Me pareció adecuado desarrollar un proyecto en el cual los saberes letrados pudieran adaptarse a los nuevos soportes y ritmos sociales existentes en la actualidad (Somoza Rodríguez, 2012).

El trabajo realizado a partir del uso de las NTICs evidenció su potencialidad como manera de trazar puentes entre lo que los estudiantes hacen con las TICs fuera de la escuela y lo que tienen

que aprender dentro de ella (Cassany y Ayala, 2008). De este modo, fue posible dotar al proyecto de práctica de un sentido que resultara significativo para los alumnos, en tanto nativos digitales expertos en el manejo de las redes sociales.

A su vez, dado que el género textual abordado fueron las ficciones mínimas hiperbreves, decidí utilizar como soporte tecnológico privilegiado a la red social Twitter. Esta red social contiene un gran potencial pedagógico debido a que no solo es uno de los sitios favoritos de los alumnos, sino que también es uno de los medios más utilizados en el mundo por los usuarios en general (López García, 2011 y Reggini, 2011). Asimismo, su restricción formal de no más de ciento cuarenta caracteres por cada publicación (tweet) la convierte en el soporte perfecto para la producción de narrativas brevísimas. De hecho, existen numerosas cuentas de Twitter que contienen ficciones mínimas (<https://twitter.com/microcuentos>, https://twitter.com/micro_relatos, <https://twitter.com/hiperbrevs>), las cuales fueron utilizadas como modelo de lo que fue la antología final basada en las invenciones propias de los estudiantes.

La presencia del escritor en el aula

La planificación prevista sufrió una modificación sustancial que surgió en las primeras semanas de clases. Esto se debió a que tomé conocimiento de la presentación del nuevo libro de microrrelatos *Nadie escuchó el último secreto*, del periodista y escritor marplatense Agustín

Marangoni, lo cual me pareció una oportunidad de aprendizaje inmejorable. Por eso, fui a la presentación, compré el libro y hablé con el escritor, que accedió a hacer una visita a la escuela para ser entrevistado por los alumnos. Rápidamente, cambié la planificación para incluir la clase con Agustín y el trabajo con microrrelatos de su libro.

En el día de la entrevista, la clase no sucedió como yo la había planeado: fue mucho mejor. Agustín no se limitó a su rol de "entrevistado" y decidió tomar paulatinamente el control de la clase, para realizar preguntas a los alumnos, interesándose por sus experiencias de lectura y escritura. Les habló con un lenguaje llano y estableció con ellos un trato de igual a igual. Esto fue valorado por los alumnos, que coincidieron en destacar su presencia como uno de los aspectos positivos de mis prácticas, junto con la posibilidad de trabajar con las redes sociales. Además, Agustín insistió en una concepción de la escritura alejada de la idea de la inspiración, en la que privilegia la edición, el pulido y el trabajo constante con los textos. También propuso métodos y criterios para editar textos de los alumnos. La clase resultó muy esclarecedora y me aportó herramientas para continuar trabajando en la misma línea. Fue una experiencia muy positiva que me sirvió para crecer en mi rol de coordinador del proyecto de escritura.

El producto final: MicroRelatos Illia

Sinceramente, tengo que confesar que estoy más que satisfecho con los resultados finales del proceso de escritura realizado por cada estudiante. Quiero destacar una de las escenas iniciales



de las clases de literatura, que sirve para ilustrar esta sensación de satisfacción por el trabajo realizado. En la primera actividad de escritura de invención, los alumnos debían elegir un arma, una víctima, un sospechoso y un motivo del crimen, para producir un microrrelato policial. Luego de hacer una lectura en voz alta de sus producciones, pude comprobar que los resultados eran sorprendentes. Los textos producidos por los estudiantes llamaban la atención por su creatividad y por su complejidad, que desbordaba enormemente los lineamientos de la consigna. La actividad había superado mis expectativas y los felicité porque realmente estaba conmovido por sus creaciones. Uno de los alumnos propuso hacer entonces "un aplauso general". Me acuerdo de ese momento, fue una linda imagen que me llevo en la memoria como síntesis de todo el proceso.

Muchos de esos microrrelatos iniciales se encuentran publicados en los sitios de internet que armamos más adelante. La antología virtual de los textos hechos por los alumnos llevó el título de MicroRelatos Illia y fue publicada en dos sitios coordinados de Facebook y Twitter, en las siguientes direcciones: <https://facebook.com/microrrelatos.illia15> y <https://twitter.com/MicroR31atos>. A su vez, la publicación final se dividió en distintas secciones: intertextuales, fantásticos y policiales, agrupando las diferentes temáticas abordadas en las actividades de escritura de invención.

Pude observar que estos sitios tuvieron una muy buena repercusión, ya que los estudiantes los compartieron con sus amigos y con alumnos de otros cursos de la escuela. El vínculo que pude establecer con los chicos es, sin dudas, lo mejor que me llevo de esta experiencia. En la clase final,



un grupo de estudiantes se acercó a regalarme algunos chocolates con una dedicatoria firmada por ellos: "Gracias por todo." A esa foto, no hay muchas palabras para agregarle, porque habla por sí sola, es la mejor despedida que pude haber tenido.

En los meses siguientes, supe que el proyecto siguió generando repercusiones, ya que los compañeros del centro de estudiantes (CENI) se interesaron por incluir los microrrelatos en su publicación literaria mensual. En el mismo sentido, colegas de la institución me han comentado que han querido volver a abordar la temática de la narración breve y los alumnos han mencionado el trabajo realizado durante mi práctica.

A modo de balance personal de la experiencia, puedo expresar que me siento agradecido, contento y satisfecho por todo lo ocurrido durante ese año. Creo que las prácticas plantean, por lo menos en mi caso, el desafío de enfrentarse a un terreno desconocido, en el que no sabemos qué resultados tendrán las propuestas que planificamos. Nunca había tenido un curso a cargo durante tanto tiempo y si bien era optimista, también tenía la incertidumbre propia del desconocimiento. La situación de exposición que plantea el estar al frente de una clase es un momento de incertidumbre en donde debemos construir en el vacío, en donde hay que controlar lo incontrolable, en donde estamos obligados a actuar en tiempo real. Este tipo de situaciones me resultan apasionantes, porque el éxito depende de cómo uno las sepa manejar y del esfuerzo que invierta en ellas. Entiendo que la tarea docente es esta posibilidad en la que uno puede ser protagonista para intervenir significativamente en el espacio que construye con los demás. Las

prácticas me han servido, en última instancia, para reafirmar este deseo de querer ocupar el rol docente de la mejor manera posible y han renovado mi motivación para continuar estudiando, en la búsqueda de seguir capacitándome y formándome como profesional.

En el mismo sentido, resulta fundamental la posibilidad de socializar las experiencias para nutrirse de las vivencias llevadas a cabo por los demás. Desde este punto de vista, la socialización virtual de las producciones escritas en las redes sociales es una invitación constante a multiplicar la difusión de las invenciones de los estudiantes, porque los textos siguen allí, publicados en el mismo lugar y están disponibles en todo momento para aquel que quiera releerlos o leerlos por primera vez.

Recorte literario:

Borges, Jorge Luis, Bioy Casares, Adolfo y Ocampo, Silvina (2010): *Antología de la literatura fantástica*. Buenos Aires: DeBolsillo. (1940)

Borges, Jorge Luis y Bioy Casares, Adolfo (1955): *Cuentos breves y extraordinarios*.

Bianchi, Sandra y otros (2015): *Santillana en Línea, Lengua y Literatura. Prácticas del Lenguaje III*. Editorial Santillana. ISBN: 978-950-46-4022-6. (Libro de textos)

Delucchi, Silvia y Pendzik, Noemí (2004): *En frasco chico: antología de microrrelatos*. Buenos Aires: Ediciones Colihue.

Denevi, Marco (1999): *Rosaura a las diez*. Buenos Aires: Corregidor - Cántaro.

Kriscautzky, Gabriela y Fenoglio, Aníbal (2011): *Tinta negra II: policiales al límite. Antología de relatos policiales*, Buenos Aires: Editorial La estación.

Lagmanovich, David (2006): "La extrema brevedad: microrrelatos de una y dos líneas." *Espéculo: Revista de estudios literarios*, Universidad Complutense de Madrid. (Corpus de microrrelatos.)

Marangoni, Agustín (2015): *Nadie escuchó el último secreto*. Mar del Plata: la bola editora.

Sitios web de microrrelatos publicados en *Twitter*: <https://twitter.com/microcuentos>,
https://twitter.com/micro_relatos, <https://twitter.com/hiperbrevs>.

Referencias bibliográficas

Anderegg, M. (2012): "Material de lectura: Ingredientes para un proyecto educativo con redes sociales.", *Redes sociales como entornos educativos, Especialización docente de nivel superior en educación y TIC*. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación.

Bajtín, M. (1989): "La palabra en la novela" en *Teoría y estética de la novela*. Madrid, Taurus.

----- (1993): *Problemas de la poética de Dostoievski*. México, FCE. (1929)

Barthes, R. (1968): "Texte (théorie du)" en *Encyclopaedia Universalis*. París: XV.

----- (1971): *De la obra al texto*. Revue d'Esthétique N° 3.

Cassany, D y Ayala, G. (2008): "Nativos e inmigrantes digitales en la escuela." *Estudios e investigaciones*. Barcelona, Universitat Pompeu Fabra. CEE Participación Educativa.

Cegarra Bacigalupo, J. J. (2013): "El papel de la Gramática en el Taller de Escritura. Aportes de la descripción gramatical a la producción textual (escrita)." II Jornadas Internacionales Lavandera. Sociolingüística y Análisis del Discurso. Buenos Aires, Instituto de Lingüística U.B.A.

Cortázar, J. (1982): "El sentimiento de lo fantástico". Conferencia dictada en la Universidad Católica Andrés Bello.

Dirección General de Cultura y Educación (2009): DCE3 Prácticas del Lenguaje / Coordinado por Claudia Bracchi. - 1a ed. - La Plata, Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires.

Eco, U. (1987): *Lector in fabula*. Barcelona, Lumen.

Halliday, M.A.K. (1979): *El lenguaje como semiótica social*. México, Fondo de Cultura Económica.

Kristeva, J. (1967): "Bajtín, la palabra, el diálogo y la novela" Revista Critique.

----- (1969): *Sèmiôtikè – Recherches pour une sémanalyse*. París: Seuil (col. Points Essais).

Lagmanovich, D. (2006): "La extrema brevedad: microrrelatos de una y dos líneas." Espéculo: Revista de estudios literarios, Universidad Complutense de Madrid.

López García, J. C. (2011): "Usos de Twitter en educación". Portal Eduteka. Disponible en:
<http://www.eduteka.org/TwitterEducacion.php>

RAE, 2010, *Nueva Gramática de la Lengua Española*. Madrid: Espasa. Tzvetan Todorov (1980):

Introducción a la literatura fantástica, Premia editora de libros, México D. F. (1970)



Reggini, H. (2011): "Los social media según Marshall McLuhan: El mundo al compás de Twitter".

Disponible en: <http://manuelgross.bligoo.com/20111214-los-social-media-segun-marshall-mduhan-el-mundo-al-compas-de-twitter#content-top>

Somoza Rodríguez, M. (2012): "XVI. Los saberes letrados en la sociedad de la información. Lectura, soportes y ritmos sociales." *Historia de la Lectura en Argentina. Del catecismo colonial a las netbooks estatales*. Buenos Aires, Editoras del Calderón. p. 573.